

RAPPORT SUR L'INSTITUT DE SOUGUESTOPEDIA A SOFIA — BULGARIE

Un de nos correspondants a eu la bienveillante attention de nous adresser le rapport suivant qui donne une idée, on ne peut plus nette, sur une méthode aussi efficace que rapide, mise au point et en application par les soins du Docteur Lazanove pour l'apprentissage d'une langue étrangère.

Tout en remerciant vivement notre aimable et complaisant correspondant, nous nous faisons, dans un but utile, un plaisir de publier le texte de ce rapport dont l'importance pédagogique n'échappera pas à nos lecteurs.

Depuis 1967 il existe en Bulgarie un centre appelé « Institut de Souguestopedia » créé par le Dr. Lezanove dans le but de faciliter l'étude des langues étrangères (français et anglais) dans ce pays. Le résultat obtenu dans ce centre est remarquable : n'importe qui pouvant consacrer quatre heures par jour à l'étude d'une langue, la saura au bout d'un mois.

Les élèves sont regroupés selon deux niveaux. Chaque salle ne contient, au maximum, que douze élèves ; le cours est dispensé dans une grande salle, meublée de fauteuils très confortables, étudiés pour procurer un maximum de détente. Ces fauteuils sont légèrement inclinés

en arrière et munis d'appuis-têtes ; la couleur choisie pour faciliter le repos est le vert ; les murs, les fauteuils et les rideaux très épais sont de cette couleur. Il y a un professeur par classe. Chaque élève dispose d'un livre. Le cours dure de 8 h. à 12 h., avec un intervalle de 10 mn pour se reposer, toutes les 45 mn.

Le professeur commence par expliquer le texte, le lit, puis fait lire chacun. Ensuite les rideaux sont fermés pour faire la pénombre dans la pièce et chacun s'installe au mieux afin d'être le plus détendu possible. Le professeur branche un premier magnétophone qui diffuse de la musique classique douce, et ensuite un

second magnétophone où les mots de la leçon sont enregistrés avec leur traduction. La voix est lente, nette, et bien rythmée. Les mots sont répétés plusieurs fois. Il est interdit de travailler chez soi. Le jour suivant, on remet aux élèves des feuilles dactylographiées où sont inscrits tous les mots entendus la veille. L'élève note la traduction de chacun, de mémoire et il est ainsi facile de contrôler chaque jour le pourcentage de mots retenus par la mémoire. Au bout de la première semaine, les mots sont remplacés par des phrases simples. Ces phrases sont reprises en conversation. Les élèves se regroupent deux par deux pour se poser les questions et y répondre. On passe aussi parfois de petits films.

A la fin de ce mois de travail, le professeur

et les élèves se promènent à travers la ville, dans les hôtels, les restaurants et les magasins pour mettre en pratique ce qu'ils ont appris.

Il faut signaler que le Dr. Lazanove fait contrôler avant et après chaque séance la tension et les réflexes des élèves. En ce moment on étudie un projet de club avec film et commentaire dans la langue étrangère.

Pour que cette méthode très rapide soit appliquée aussi à l'étude de l'arabe, il faudrait tout d'abord préparer un livre pour donner aux élèves les rudiments de l'alphabet arabe.

Il faudrait ensuite préparer les professeurs et bien sûr disposer de crédits suffisants pour avoir un matériel confortable et des photocopies à distribuer.